



Ka 'Ōlelo "The Word of Life" 'O Ke Ola

Summer 2005, Volume 30, Issue 3

A Fond Farewell to Pastor Erman Lunder

"If you ever hear that I've died, don't believe it—I've only changed addresses."

Erman K. Lunder, beloved father, grandfather, Bible teacher and friend, passed away on April 23, 2005 at the age of 92 years. He was with his only daughter, Rosalyn, and family at the time. He was born in Ruso, North Dakota on December 27, 1912, one of nine children. After graduating from high school, he worked on the family farm. His life changed in 1935 when he attended Lutheran Bible Institute (LBI) in Minneapolis. There he found new motivation and joy in his personal faith.



He attended Concordia College and then Luther Theological Seminary where he received his Masters of Divinity in 1944. Erman then served as pastor at Trinity Lutheran Church on Long Island, NY and as a professor at LBI in Minneapolis and Manhattan. In 1953, he and his family moved to Seattle where he was a member of the faculty at LBI.

The summer after completing college, he met the love of his life, Stella Irene Stenson. They married on September 8, 1943 and spent 46 glorious years together before Stella "beat him home" on April 22, 1985.

After retiring from LBI in 1978, he continued doing Bible conference work and taught at a number of schools, including BIH.

A BIH student, Dr. Gerald Hino, and his family were with Erman not two weeks before his passing: "He was articulate and sharp as ever. Throughout his apartment, there were pictures of his family and extended family, which he proudly described in detail. I noticed wherever I looked there were reminders to pray, words of encouragement, and scriptures to memorize. He listened intently to the details of what was going on in my family's life with a big grin on his face. We all prayed together and he gave us a mini-sermon on patience. He told my boys when he was their age his mom had given him the same sermon. Pastor Lunder also told us how he was looking forward to going home to heaven, but for some reason the Lord has kept him here for a time. We are extremely blessed to be one of the thousands of people Pastor Lunder touched in his lifetime."

Pastor Lunder will be remembered for his "warm piety, his implicit loyalty to scripture, and his love of teaching the Word in language 'the common man' would readily understand."

Thank you to the many people who shared their memories with us. 🙏

Aloha, BIH

by Steve Peich

As many of you know by now, I have recently resigned from the Bible Institute of Hawai'i. For the last four and a half years I have been living my dream job: teaching the Word of God and discipling Christians from various denominations across Oahu to help them live well from their soul for the glory of God. This is why the decision to leave BIH has not been an easy one.



Being with BIH has been, without question, the best experience in my 20 years as a minister of the Gospel. The faculty, staff, and Board have been an invaluable blessing to me and have helped me become a better servant of the Kingdom. I can honestly say that I have never worked with a more authentic and dedicated group of people in my life. Thanks to all of you who helped stretch my soul to greater things in my journey with Jesus.

To all of you who have studied with me in class, thank you from the bottom of my heart for making the extra effort to go deeper into the Word and deeper into your soul. It has been my heart's passion to see our churches grow solid and strong through greater study and reflection on the Scriptures. Thank you for making every class a delight. I have always enjoyed laughing with you, praying with you, and exploring with you the profound and life changing truths in God's word. I hope we will still get to see more of each other in the future.

In terms of the future, my wife and I, along with some others, are stepping out in faith to help plant a church in the Aiea/Pearl City area. I, of course, covet your prayers as we embark on this new and exciting adventure for God's kingdom. I pray that the years ahead with Imago Dei Christian Community will be as joyful and as fruitful as my tenure with BIH. My hope is that you will still see my name pop up every now and then in the BIH course schedule as adjunct faculty with the Institute.

Be assured that I continue to be deeply passionate about BIH's ministry of transformation. As your teacher, brother, and friend, I personally thank all of you for your generous and tireless support of BIH. I pray that you will continue to invest in this transformational ministry in the years ahead.

May God continue to pour out His abundant grace and blessings upon you all as you strive together to bring God's gospel and transformational power to Hawai'i and beyond.

Soli Deo Gloria,
Steve Peich



Summer
2005
Volume 30
Issue 3

Bible Institute of Hawai'i

Founded in 1972
905 Makahiki Way, Suite A
Honolulu, Hawai'i 96826-2838 USA
Phone: (808) 943-0833
Fax: (808) 946-2912
E-Mail: info@biblehawaii.org

Ka 'Ōlelo 'O Ke Ola is a quarterly publication of Bible Institute of Hawai'i. It is mailed free of charge to friends of BIH.



Summer 2005 Schedule of Courses

Tuesdays

Prayer That Transforms

Rev. Ian Farrell

Have you ever wanted to pray and not known what to say? Have you wondered how to minister in prayer in a time of crisis? Are you seeking to encounter the Lord in a deep and intimate way, but cannot find a method that consistently moves your heart and soul? Prayer that Transforms will be a practical seminar led by a few pastors and a counselor on topics such as; healing prayer, prayers in crisis, intercession & prophetic prayer, and centering prayer for quiet, solitude, and meditation. Join us for a practical and informative discussion with transforming results. No workbook fee.

Course CL10 Tuesdays, 7:00-9:00 p.m.; July 5-26
Makiki Christian Church, Older Adult Room
829 Pensacola Street, Honolulu



Miss Ada Lum

B.A. Wheaton College; M.A. Biblical Literature, Wheaton Graduate School; Missionary and University Worker; Author of books and Bible studies. BIH faculty since 1984.



Rev. Ian Farrell

B.A., Biola University; M.Div., Fuller Theological Seminary; Pastor; Teacher; Speaker. Adjunct Faculty since 2004.

Wednesdays

Introducing the Real Jesus to Your Friends

Ms. Ada Lum

Got a friend or two you've been longing to join God's Forever Family? In the first session, Ada will instruct believers on how to lead/participate in evangelistic Bible studies (EBS). The following three sessions, you'll bring a friend (who comes free). Ada will demonstrate EBS by leading studies from Gospel texts that show Jesus lovingly, purposefully, realistically interacting with various individuals. There will be opportunity for seekers to raise sincere questions. Workbook fee \$5.00.

Course EM08 Wednesdays, 7:00-9:00 p.m.; July 6-27
Kalihi Union Church, 2214 N. King Street, Welcome Center

Thursdays

Teaching The Word of God

Rev. Ian Farrell

We all long to communicate clearly and effectively the wonderful truths of Scripture, yet it's not always easy to know where to begin, how to prepare, and most importantly how to measure the impact on the learners. Designed for pastors, teachers, or anyone who is actively serving in a teaching ministry or is being called into a teaching role in the church, this hands-on seminar will cover the topics of study, evaluating your students, lesson preparation, and presentation. The focus of the class will be to equip teachers with the ability to teach in a variety of circumstances and occasions by giving them practical tools to evaluate and prepare lessons that will maximize their impact and interest while effectively ministering in the Word. No workbook fee. 20 student maximum.

Course CL17 Thursdays, 7:00-9:00 p.m.; July 7-28
Community Church of Honolulu, 2345 Nuuanu Ave., Makai Room 1



Association of Christian Schools International (ACSI) has approved Bible Institute of Hawai'i to offer course work leading to Continuing Education Units (CEUs) for ACSI Certification in the area of biblical studies.

First Name	Last Name	<input type="checkbox"/> Single <input type="checkbox"/> Married	Registration fee (per class, nonrefundable):	\$35.00
Address	<input type="checkbox"/> Check if new address		Less discount (<i>check one only</i>):	-\$5.00
City	Zip		<input type="checkbox"/> Early registration (postmarked by 6/24)	
Phone (H)	(W)	(Cell)	<input type="checkbox"/> Groups of 3+ (submitted together)	
E-Mail			<input type="checkbox"/> First-time BIH	
Church Affiliation (if any)			<input type="checkbox"/> Full-time student	
Please register me for the following course(s):			<input type="checkbox"/> Senior (Age 65+)	
Course #	Title		<input type="checkbox"/> Active duty military	
Course #	Title		Workbook fee (see course description):	
Office Use Only			Subtotal	
Cash	_____		Optional gift to Bible Institute of Hawai'i:	
Check	_____		Total enclosed:	
Online	_____		Online registration also available at www.biblehawaii.org	
Gift Certificate	_____			

Make checks payable to "BIH."
Submit your check and completed registration form to:
Bible Institute of Hawai'i
905 Makahiki Way, Suite A
Honolulu, HI 96826-2838



Summer 2005

Dear Friends,

“In times such as these, the Lord is about to show Himself in His mighty works.” These were Ada Lum’s words of encouragement to the BIH staff and Board of Directors. She spoke them with the confidence and faith of an Old Testament prophet. Like drinking cool, clean water during a long and difficult journey, we felt refreshed and ready to move on.

Three challenges were added to our plate at the start of the Spring Quarter. First, Steve Peich, our Executive Director, was called into pastoral leadership, making it necessary for us to begin the search to fill his rather large sneakers. Immediately following Steve’s announcement, our dear sister, Pat Kay, resigned from the Board to handle some family matters. Before we could catch our breath, our landlord informed us our office lease, which ends on 30 June, would not be renewed. We felt discouraged... but not defeated. We chose to look to the Faithful One and not at our circumstances. His well is deep and never runs dry.

In faith, we decided not to cancel the Summer Quarter, despite having to relocate, to continue uninterrupted our 32 years of offering classes every quarter. We began searching for property and discovered that leasing commercial property with a non-profit’s set of financials is a mountainous problem. Furthermore, every office needed thousands of dollars worth of costly renovations. And parking? “No space available.”

But God...

We are pleased to announce we are moving to the Community Church of Honolulu, into offices previously occupied by the Hawaii Baptist Academy Middle School. The offices are near ready for occupancy; the rent is very fair; and there is a lot of free parking. The church also has a large function hall fronted by a beautiful courtyard available for future BIH events. The move will be expensive, but nowhere near the other alternatives.

We are hiring movers to handle our large furniture and to navigate the stairs. We have decent telephones and furniture, so we are okay there; however, we need to upgrade our computer system. We have five older computers that use different operating systems. This makes the sharing of data between the staff rather difficult and unpredictable. The move and computers will cost BIH approximately \$10,000. Will you please join us in our cross-town journey by helping us with these expenses? Please remember we still need to meet our regular monthly expenses, so please continue your regular support for our ministry.

On behalf of the staff, faculty, and Board of Directors, I am asking you to help us move forward. We thank God the Father of our Lord Jesus Christ for you.

Aloha,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "John Enomoto", is written over a light blue background.

John Enomoto

BIH Board President